

شورشی باکره

آشنایی با اندیشه‌های سرریچارد برانسون
در لابلای سخنانش

مهرناز تاج‌فر
کامبیز کیامهر



۱۳۹۲



شورشى باكره

ريچارد برانسون

مهرناز تاج فر • كامبيز كيامهر

شرکت خدمات بیمه‌ای
سامان تدبیر حامی
(سهامی عامه)



صفحه آرایی و اجرای جلد: سمیه باقری
شابک: ۱-۴۶-۸۵۷۸-۹۶۴-۹۷۸ • شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه
چاپ اول: بهار ۱۳۹۴ • نشر: لوح فکر • چاپ و صحافی: خجسته

شماره کتابشناسی ملی :	۳۷۲۳۹۴۹
سرآیه :	برانسون، ریچارد، ۱۹۵۰ - م. Branson, Richard
عنوان و ناشر :	شورشى باكره: آشنایی با اندیشه های سرریچارد برانسون از: لابه لای سخنانش / مترجم [مهرناز تاج فر، کامبیز کیامهر]
مشخصات نشر :	لوح فکر، ۱۳۹۴.
مشخصات ظاهری :	۱۰۰ ص
شابک :	۹۷۸-۹۶۴-۸۵۷۸-۴۶۰۰۰۰ ریال
وضعیت فهرست نویسی :	فیا
یادداشت :	عنوان اصلی : Virgin rebel : Richard Branson in his own words, c۲۰۱۳.
موضوع :	برانسون، ریچارد، ۱۹۵۰ - م. -- کلمات قصار
موضوع :	اهل کسب و کار -- کلمات قصار
موضوع :	کارآفرینی -- کلمات قصار
موضوع :	مدیریت -- کلمات قصار
شناسه افزوده :	کیامهر، کامبیز، ۱۳۵۳، مترجم
شناسه افزوده :	تاج فر، مهرناز، ۱۳۶۲، مترجم
رده بندی کنگره :	۵ / ۴۳۱۳۹۳ / HC۲۵۲
رده بندی دیویی :	۳۳۸ / ۰۴۰۹۲

نشانی: تهران، نارمک، میدان هلال احمر، خیابان گلستان، خیابان شهید نادی،

پلاک ۷۶ شماره تماس ۷۷۲۵۶۴۴۲

فهرست

۱۱	پیش‌گفتار
۱۵	کار و کارآفرینی
۲۹	سرمایه‌گذاری و کسب و کار
۴۳	برندسازی و بازاریابی
۵۵	رهبری و مدیریت
۷۱	خلاقیت و نوآوری
۸۳	هوا و فضا
۹۵	خلق و خوی برانسون
۱۰۱	مسئولیت اجتماعی
۱۱۹	سال شمار زندگی ریچارد برانسون
۱۲۵	شرکت‌های فعال گروه ویرجین تا سال ۲۰۱۳

پیش‌گفتار

کاری که عاشقش هستید را انجام دهید تا موفقیت و ثروت خودش به «ریتان» نماند! هیچ مثالی بهتر از سرریچارد برانسون، کارآفرین و میلیاردر معروف انگلیسی برای اثبات این ضرب‌المثل وجود ندارد، کسی که تنها با دایال کردن علایق شخصیش، نه تنها از زندگی لذت می‌برد بلکه ثروتمند و کف‌ناز بدست آورده است. پیشرفت مستمر او از یک روزنامه‌نگار به مدیریت شرکت ضبط موسیقی تا حالا که حتی پیشگام انجام سفرهای تفریحی فضایی است، همگی از حس کنجکاوی و ماجراجویی او سرکنار غریزه‌ای قوی برای تبدیل هر فرصتی به کسب و کار^۱ شروع شد.

با نگاه به فهرست بلند بالای شرکت‌های گروه «ویرجین»^۲ با لیست متنوع و گوناگونی از انواع کسب و کار روبرو می‌شوید. به نظر می‌رسد که خلق همه اینها به احتمال خیلی زیاد از اندیشه‌های برانسون در هنگام حمام کردن نشئت گرفته است (او همیشه در حمام اندیشیدن در حمام صحبت می‌کند!). اندیشه‌هایی در باب اینکه

1. Sir Richard Branson

۲. در ترجمه این کتاب همه جا برای کلمه Business از معادل فارسی کسب و کار استفاده شده است.

3. Virgin Group

علاقه‌مندی‌هایم در زندگی چیست و چگونه می‌توانم از آنها پول بدست آورم. به عنوان نمونه می‌توان به ویرجین گالاکتیک^۱ اشاره کرد: برانسون همیشه آرزوی سفر توریستی به فضا را داشته و حدس می‌زده که این آرزوی خیلی‌های دیگر هم هست. برانسون قبل از اینکه بخواهد سرمایه لازم برای شروع تحقیقات انجام سفرهای توریستی فضایی را آماده کند - که خودش به تنهایی توان تامین آن را نداشت - به ایجاد و معرفی مجموعه ویرجین گالاکتیک پرداخت و در سال ۱۹۸۰ تاجر هر کسی می‌تواند با پرداخت ۲۰۰ هزار دلار بلیط سفر توریستی فضا را به خودش را تا زمانی که تکنولوژی سفر مهیا شود، پیش‌خرید کند و از این راه به سرعت سرمایه لازم را فراهم کرد.

برانسون همچنین با صفت ذاتی قدرت تشخیص بالایی دارد که چه وقت و در چه مرحله‌ای، کسب و کار دیگر با ضرر و زیان همراه است و باید از آن خارج شود. برای یک تاجر، داشتن این قدرت تشخیص به اندازه دانستن به‌رین زمان ممکن برای شروع یک فعالیت تجاری، اهمیت دارد. زمانی که کسب و کاری یا فروش محصولی خوب پیش نمی‌رود به جای اینکه به امید خوب شدن اوضاع بنشینند، اغلب آن را کنار می‌گذارند و ویرجین بالاس^۲ (تولید لوازم الکترونیکی مانند دستگاه همراه دیجیتالی، پخش موسیقی)، ویرجین برایدز^۳ (فروش لباس عروس) و ویرجین کولا^۴ (تولید

1. Virgin Galactic

2. Virgin Pulse

3. Virgin Brides

4. Virgin Cola

نوشیدنی برای رقابت با کوکاکولا و پپسی) به خاطر فروش کم، قبل از اینکه منجر به ورشکستگی شوند تعطیل شدند.

جدا از تیزبینی، برانسون خودش همیشه شانس را هم در موفقیت هایش دخیل می‌داند. آلبوم زنگ‌های لوله‌ای^۱ از مایک اولدفیلد^۲ اولین آلبومی بود که در ویرجین رکوردز^۳ منتشر کرد. این آلبوم در انگلستان در لیست پر فروش‌ترین‌ها قرار گرفت و موسیقی متن فیلم جن‌گیر^۴ شد. بعد ها در سال ۱۹۹۲ وی کمپانی ویرجین رکوردز را به قیمت ۱ میلیارد دلار برای سرمایه‌گذاری در شرکت هواپیمایی تازه تأسیس‌اش فروخت. حرکتی که در آن موقع از نظر همه حماقت محض به نظر می‌آمد، اما هفت سال بعد که صنعت موسیقی از فروش سی‌دی به سمت دانلود ریزش می‌یافت، تالی تغییر مسیر داد، اعتقاد همه به تیزهوشی و خوش شانس بودن برانسون کامل شد.

اما برانسون با میلیاردها دلار پول و دارایی خود چه می‌کند؟ در کنار خریدن جزیره‌ای رویایی در دریای کارائیب برای اقامت خود و خانواده‌اش که البته بخشی از این جزیره را هم به هتلی مجلل کرده و باز هم از شمش اقتصادی خود برای پول درآوردن استفاده می‌کند، خود را متعهد به انجام امور خیریه و عام‌المنفعه در سراسر دنیا نیز

1. Tubular Bells.

۲. Mike Oldfield: متولد ۱۵ مه ۱۹۵۳، آهنگساز و موسیقی‌دان انگلیسی است. موسیقی او با دانه‌های ساختاری ذاتاً پیچیده است. اولدفیلد در سال ۱۹۷۴ برای آلبوم زنگ‌های لوله‌ای که تم اصلی آن در فیلم جن‌گیر استفاده شده بود برنده جایزه گرمی «بهترین اثر بدون کلام» شد.

3. Virgin Records

۱. Exorcist: فیلمی است آمریکایی، محصول سال ۱۹۷۳، به کارگردانی ویلیام فریدکین، ساخته‌شده بر اساس رمانی به همین نام از ویلیام پیتربلاتی. جن‌گیر یکی از موفق‌ترین فیلم‌های ژانر وحشت محسوب می‌گردد. جن‌گیر در ۴۶ امین مراسم جایزه اسکار، موفق به کسب ۲ اسکار در رشته‌های بهترین فیلم‌نامه اقتباسی و بهترین صدا شد.

می‌داند. ویرجین پروفیت^۱ که بازوی غیر انتفاعی گروه ویرجین است، فعالیت‌های گسترده‌ای از تلاش برای کاهش آلودگی‌های کربنی تا بهبود وضعیت بهداشت در آفریقا را بر عهده دارد. او به همراه نلسون ماندلا و پیتر گابریل^۲، گروهی به نام الدر^۳ متشکل از افراد شناخته شده و برجسته بین‌المللی که دغدغه حفظ حقوق سر در سراسر جهان را دارند را پایه‌گذاری کرد. او همچنین شبکه و مرکز آموزش کارآفرینی برانسون^۴ را در آفریقای جنوبی و جامائیکا تأسیس کرده است.

برانسون از شانس خوردن نمی‌ترسد. او همچنین اعتقاد دارد که برای موفقیت در کار، باید بهترین و با استعدادترین نیروها را پیدا کند و به کار بگمارد. هدف از کار هیچوقت پول نبوده، و هر وقت که با عشق و علاقه اهداف را دنبال کرده، پول خودش به سمتش سرازیر شده است. به نظر برانسون، مهم‌ترین وظیفه هرکس در زندگی، شاد بودن و لذت بردن از این نعمت الهی است.

در این کتاب دیدگاه‌های منحصر به فرد ریچارد برانسون به کسب و کار و زندگی، از لابلای سخنانش برای شما جمع‌آوری شده است. امیدواریم که خواندن آنها برای شما مفید باشد، آموزنده و لذت‌بخش باشد.

مهندس هنرناز فتح‌فر
مهندس حامد نیامی

1. Virgin Profit

2. Peter Gabriel: متولد ۱۳ فوریه ۱۹۵۰، آهنگساز، خواننده و موسیقیدان انگلیسی است.

3. Elder

4. Branson Centre of Entrepreneurship